



OUR LADY

CONSECRATION TO JESUS THROUGH MARY (SAINT LOUIS DE MONTFORT)

Saint Louis-Marie Grignion de Montfort (1673-1716)

The heart of his act of consecration, in the original French



FRENCH

Moi N..., pécheur infidèle, je renouvelle et ratifie aujourd'hui entre vos mains les vœux de mon Baptême ; je renonce pour jamais à Satan, à ses pompes et à ses œuvres, et je me donne tout entier à Jésus-Christ, la Sagesse incarnée, pour porter ma croix à sa suite tous les jours de ma vie, et afin que je lui sois plus fidèle que je n'ai été jusqu'ici.

Je vous choisis aujourd'hui, en présence de toute la Cour céleste, pour ma Mère et Maîtresse ; je vous livre et consacre, en qualité d'esclave, mon corps et mon âme, mes biens intérieurs et extérieurs, et la valeur même de mes bonnes actions passées, présentes et futures, vous laissant un entier et plein droit de disposer de moi et de tout ce qui m'appartient, sans exception, selon votre bon plaisir, à la plus grande gloire de Dieu, dans le temps et l'éternité.

ENGLISH

IN, a faithless sinner, renew and ratify today in thy hands the vows of my Baptism. I renounce for ever Satan, his pomps and his works, and I give myself entirely to Jesus Christ, the Incarnate Wisdom, to carry my cross after him all the days of my life, and to be more faithful to him than I have ever been before.

In the presence of all the heavenly court, I choose thee this day for my Mother and Mistress. I deliver and consecrate to thee, as thy slave, my body and soul, my goods both interior and exterior, and even the value of all my good actions, past, present and future; leaving to thee the entire and full right of disposing of me and of all that belongs to me, without exception, according to thy good pleasure, for the greater glory of God, in time and in eternity.

Amen.